Andrzej Zieliński

Universidad de Szczecin

Cecylia Tatoj

Universidad de Silesia de Katowice

EL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA EN EL SISTEMA EDUCATIVO POLACO / SPANISH AS A FOREIGN LANGUAGE IN THE POLISH EDUCATIONAL SYSTEM

Resumen

El objetivo del estudio es analizar cuantitativa y cualitativamente la situación del español como lengua extranjera (ELE en adelante) en todas las etapas –desde el preescolar hasta el superior– dentro del sistema educativo polaco entre los años 2004 y 2024. Es justamente en estas dos décadas del segundo milenio cuando el español empieza a aparecer en el espacio educativo polaco cada vez con más consistencia y no tarda en convertirse en poco tiempo en la tercera lengua extranjera más seleccionada por los estudiantes. Por lo tanto, merece la pena analizar detalladamente las circunstancias que explican el éxito de ELE en las aulas polacas.

Palabras clave: ELE, sistema educativo polaco, enseñanza, lenguas extranjeras

Abstract

The aim of this chapter is to analyze quantitatively and qualitatively the status of Spanish as a foreign language (ELE) at all stages—from preschool to higher education—within the Polish education system between 2004 and 2024. It is precisely during these two decades of the second millennium that Spanish began to appear in Polish education with increasing consistency, quickly becoming the third most common foreign language chosen by students. Therefore, it is worthwhile to explore in detail the circumstances that explain the success of ELE in Polish classrooms.

Keywords: Poland, Spanish as a Foreign Language, Polish educational system, language teaching, foreign languages

1. Introducción

En las páginas siguientes proponemos abordar el análisis cuantitativo y cualitativo de la situación del español como lengua extranjera (ELE en adelante) en el sistema educativo polaco entre los años 2004 y 2024, franja temporal que hemos elegido por varias razones, estrechamente vinculadas. Por una parte, coincide con la entrada de Polonia –y de otros países del Grupo de Visegrado, analizados en el presente volumen– a la Unión Europea, hecho que no solo contribuyó al crecimiento económico del país sin antecedentes en la historia moderna del país,¹ sino que permitió a los ciudadanos polacos la libre circulación por Europa. Justamente entonces España se convirtió en uno de los destinos –tanto turís-

¹ En consonancia con el informe de la Cooperativa de bancos polacos (ZBP online), realizado con el motivo del 20° aniversario de la adhesión de Polonia a la UE, el PIB nominal del país experimentó un aumento en un 300 % con respecto al año 2004.

ticos² como migratorios³– preferidos para los polacos. Por otra, también en las últimas dos décadas la enseñanza de ELE deja de ser calificada de "marginal" en el espacio educativo polaco, desbanca por completo a las lenguas rusa y francesa –de larga tradición en las instituciones educativas polacas, que remonta incluso el siglo XIX (cf. Cieśla 1974)– y se sitúa como la tercera LE más estudiada en todos los niveles educativos, por debajo del inglés y del alemán. Las cifras globales hablan por sí solas: si para el curso escolar 2004/2005 hubo apenas 11.032 estudiantes de español en las enseñanzas primaria y secundaria, casi veinte años después su número asciende a 282.007, lo que supone un considerable aumento según el factor 26 (GUS online).

Estos datos nos llevan a analizar detalladamente los factores que han contribuido al éxito de ELE en las aulas polacas. Si bien es cierto que el fenómeno ha despertado interés con anterioridad, las pocas publicaciones que logramos encontrar en torno a esta cuestión se circunscriben a la postura docente (Balches 2013, Spychała 2016), al propio sistema educativo (Tatoj 2013) o a describir la excepcionalidad del español en el espacio educativo polaco en comparación con otros países centroeuropeos en un lapso temporal más reducido (Zieliński et al. 2025). No disponemos de un estudio exhaustivo que radiografíe el fenómeno con todo lo que implica. Para paliar esta carencia, proponemos en las páginas siguientes profundizar en ello, para lo cual nos serviremos de los datos estadísticos que ofrecen la Oficina de Estadística de Polonia (GUS en adelante) y varios ministerios nacionales, disponibles en la página web *Otwarte dane* ('datos abiertos') (OD en adelante). Los resultados cuantitativos se complementarán con un análisis cualitativo.

² De acuerdo con el informe de la *Secretaría de Estado de Turismo del año 2023* (Turespaña 2024/online), unos dos millones de ciudadanos polacos, que constituyen el 2,2 % de todos los turistas, visitaron España en 2023 y dejaron unos 2,2 mil millones de euros.

³ Si bien a finales de los años 90 hubo, según los datos oficiales, unos 6.500 inmigrantes polacos, su cómputo se multiplicó por ocho en veinte años, llegando a superar los 52.882, según el censo de 2022 (Ramírez Goicoechea 2003: 64, INE 2023).

Para forjar una imagen más concreta de los cambios en la enseñanza de lenguas extranjeras en Polonia hemos optado por incluir en el recuento tanto las escuelas públicas como las privadas porque los datos estadísticos manejados –sobre todo, los relativos a los cursos más antiguos – no permiten discriminarlas, a pesar de que, como intentaremos demostrar en los apartados siguientes, las segundas desempeñaron un papel de suma importancia en el desarrollo del ELE en el espacio educativo polaco. De hecho, resulta verosímil suponer que fueron las primeras en ofrecer cursos del ELE para incrementar su atractivo educativo y, por ende, atraer a más alumnado. Esto explica por qué de las 223 guarderías que ofrecen español, más de 200 pertenecen al sector privado (OD online). Así pues, excluirlas de nuestro análisis podría tergiversar los resultados obtenidos.

La estructura del capítulo es la siguiente: a continuación, en el \$2, describiremos brevemente el sistema educativo polaco, con todas las reformas que tuvieron lugar en el periodo seleccionado. En el \$3, con la ayuda de los datos estadísticos, analizaremos (*i*) cómo, (*ii*) dónde y (*iii*) en qué preciso momento entra la enseñanza de ELE en las etapas de preescolar y primaria (\$3.1), secundaria (\$3.2) y superior (\$3.3). Terminamos este estudio con unas breves conclusiones (\$4).

2. Sobre el espacio educativo polaco 2004–2024

La enseñanza de lenguas extranjeras en Polonia se caracteriza por su homogeneidad, en el sentido de que en todas las regiones existe una misma estructura educativa en la educación preescolar y escolar, administrada y supervisada por el Ministerio de Educación Nacional (pol. *Ministerstwo Edukacji Narodowej*). Este ministerio es responsable de establecer las políticas educativas, diseñar los programas de estudios, coordinar la formación docente y asegurar el cumplimiento de los estándares nacionales en educación. El

sistema educativo está descentralizado y se gestiona en el nivel regional a través de inspecciones educativas (pol. *kuratoria oświaty*), que desempeñan un papel fundamental tanto en la supervisión como en el control de la implementación de los programas educativos y garantizan el cumplimiento de los estándares de calidad en los procesos de enseñanza y aprendizaje en las instituciones de su jurisdicción.⁴

En cuanto a las universidades, escuelas politécnicas y otras instituciones de educación superior, están bajo la supervisión del Ministerio de Ciencia y Educación Superior (pol. *Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego*), que se encarga de su coordinación y regulación. Este ministerio supervisa la calidad de la enseñanza, la investigación científica y el desarrollo de los programas académicos, y asegura su alineación con los estándares nacionales e internacionales.

El sistema educativo polaco se estructura en varios niveles fundamentales desde la educación preescolar, dirigida a niños menores de 7 años. Después, los alumnos ingresan en la educación primaria, que tiene una duración de ocho años y se imparte en una escuela primaria (pol. szkoła podstawowa), tras la cual acceden a la educación secundaria, que ofrece diferentes trayectorias según el tipo de institución.

Las escuelas postprimarias (pol. szkoły ponadpodstawowe), según la Ley de 14 de diciembre de 2016 (Sejm Rzeczypospolitej Polskiej 2017a), se dividen en: (i) Instuto general (pol. liceum ogólnokształcące), con una duración de cuatro años, centrado en la formación general; (ii) Escuela secundaria técnica (technikum), con un programa de cinco años, que combina educación general y formación profesional, (iii) Escuela profesional sectorial de primer nivel (pol. branżowa szkoła I stopnia), de tres años, enfocada en la formación profesional práctica, (iv) Escuela especial de preparación para el empleo (pol. szkoła specjalna przysposabiająca do pracy), también de tres años, destinada a estudiantes con

^{4 &}quot;Más abajo en la escala de competencias, nos encontraremos el distrito (*powiat*) y, finalmente, con la comuna (*gmina*), que se halla en el plano de la administración local" (Balches 2013: 32).

necesidades educativas especiales; (v) Escuela profesional sectorial de segundo nivel (pol. branżowa szkoła II stopnia), de dos años, para graduados de la formación profesional básica y (vi) Escuela postsecundaria (pol. szkoła policealna), orientada a personas con educación secundaria general o profesional, con una duración no superior a 2,5 años.

Tras la educación secundaria, los estudiantes pueden continuar en la educación superior, ofrecida por universidades, academias y escuelas superiores. Esta, según la Ley de 20 de julio de 2018 (*Sejm Rzeczpospolitej Polskiej* 2018b), incluye: (*i*) estudios de primer ciclo (pol. *licencjat o inżynier*), de 3 a 4 años, (*ii*) estudios de segundo ciclo (pol. *magister*), de 1,5 a 2 años, (*iii*) y estudios de tercer ciclo (pol. *doktorat*), centrados en la investigación académica.⁵

En el curso escolar 2021/2022, un 90 % de las instituciones educativas en Polonia eran públicas, frente al restante 10 % en el sector privado (GUS 2022). Esto se debe a razones históricas, ya que el sistema educativo en Polonia se ha centrado tradicionalmente en la educación pública financiada por el estado y por los gobiernos locales.

Desde la restauración de la democracia en Polonia en 1989 el sistema educativo ha sido objeto de importantes procesos de transformación, entre los cuales destacan dos reformas estructurales: las de 1999⁶ y 2017.⁷ La primera reforma transformó el sistema educativo vigente desde 1968, que se organizaba en una educación primaria de ocho años e iba seguida de una educación

⁵ Además de los estudios de primer, segundo y tercer ciclo, en Polonia existen los estudios de máster integrados (como medicina, derecho o psicología), que duran entre 5 y 6 años y no se dividen en ciclos. También se ofrecen estudios de posgrado (estudios de especialización), que duran entre 1 y 1,5 años y están dirigidos a personas con título universitario previo, sin otorgar un nuevo grado académico.

⁶ Articulada a través de la Ley de 25 de julio de 1998 (Sejm Rzeczypospolitej Polskiej 1998).

⁷ Articulada a través de la Ley de 14 de diciembre de 2016 (Sejm Rzeczypospolitej Polskiej 2017).

secundaria de entre cuatro y cinco años. A raíz de la reforma, el sistema pasó a estructurarse en tres niveles principales: una educación primaria de seis años, una educación secundaria inferior, denominada *gimnazjum*, con una duración de tres años, y una educación secundaria superior, que abarcaba de tres a cuatro años.

No obstante, en 2017 tuvo lugar una nueva reforma que venía a sustituir a la de 1999 y restableció la educación primaria de ocho años de duración, liquidó la educación secundaria inferior y volvió a reinstaurar la educación secundaria con una duración de entre 4 y 5 años. Como parte de este proceso, los *gimnazjums* (escuelas secundarias inferiores) comenzaron a ser eliminados en el curso académico 2017/2018, y dejaron de existir oficialmente el 1 de septiembre de 2019, cuando el último grupo de estudiantes finalizó sus estudios en estas instituciones. Los cambios en el sistema educativo polaco culminaron tras la promulgación completa de la reforma durante el curso académico 2022/2023.

Otro cambio pertinente que afecta a la recogida y posterior interpretación de datos es la rebaja de la edad de escolarización de 7 a 6 años a partir del curso 2015,8 de suerte que dio comienzo el curso escolar para dos clases de niños: los nacidos en el año 2008 y los nacidos en 2009. Sin embargo, debido a las fuertes protestas de padres y de asociaciones de padres del alumnado, la ley se suavizó al año siguiente,9 de modo que quedaban exentos de la obligatoriedad escolar los niños de 6 años cuyos padres el año anterior se habían valido de acciones como dirigirse a dos especialistas en Pedagogía y en Psicología con el fin de obtener la documentación necesaria para eximir a sus hijos de matricularse obligatoriamente con 6 años al aducir falta de madurez educativa. Actualmente, a petición de los padres y con el visto bueno de los correspondientes especialistas, los niños pueden acceder a la educación obligatoria a partir de los 6 años.

⁸ Articulada a través de la Ley del 30 de agosto de 2013 (Sejm Rzeczy-pospolitej Polskiej 2013).

⁹ Articulada a través de la Ley del 29 de diciembre de 2015 (Sejm Rzeczypospolitej Polskiej 2015).

Además de la obligatoriedad escolar a partir de los 7 años hasta los 18 en la escuela primaria y en la secundaria, también existe una educación obligatoria de un año de preparación, conocida como *zerówka* (lit. 'clase cero'), obligatoria para los niños de 6 años. Esta preparación puede llevarse a cabo tanto en una escuela primaria como en un jardín de infancia (preescolar), antes de ingresar a la educación primaria.

Con simultaneidad a las reformas en la organización de la educación primaria y secundaria, se comenzaron a introducir regulaciones directamente relacionadas con la enseñanza de idiomas extranjeros. Desde el 1 de septiembre de 2008¹⁰ se implementó la enseñanza obligatoria del primer idioma extranjero desde el primer grado de la escuela primaria (anteriormente era obligatoria a partir del cuarto grado), y desde el 1 de septiembre de 2009¹¹ se introdujo la obligación de aprender un segundo idioma extranjero desde el comienzo de la educación secundaria superior. Después de la reforma que modificó la duración de la educación en la escuela primaria, que pasó de 6 a 8 años, y la eliminación del *gimnazjum*, a partir del curso 2017/2018 se introdujo también la obligación de aprender un segundo idioma extranjero desde el séptimo grado de la escuela primaria.¹²

La enseñanza de una LE moderna fue incorporada al currículo de la educación preescolar en Polonia, de forma obligatoria y gratuita, a partir del curso 2017/2018.¹³ Esta medida garantiza que todos los niños que asisten a los jardines de infancia tengan acceso a clases de LE desde una edad temprana.¹⁴

¹⁰ Véase la Ley de 7 de septiembre de 2007 (Sejm Rzeczypospolitej Polskiej 2007).

¹¹ Véase el Reglamento de 23 de diciembre de 2008 (Ministerstwo Edukacji Narodowej 2008).

¹² Véase la Ley de 14 de diciembre de 2016 (Sejm Rzeczypospolitej Polskiej 2016).

¹³ Véase la Ley de 30 de mayo de 2014 (Ministerstwo Edukacji Naro-dowej 2014).

¹⁴ Como mencionamos *supra*, en Polonia la educación infantil no es obligatoria hasta los seis años. En consecuencia, los niños que no

El currículo básico vigente establece la necesidad de asegurar la continuidad en la enseñanza del primer idioma extranjero a lo largo de toda la educación obligatoria. Esta disposición permite que el alumnado curse el mismo idioma durante un período ininterrumpido de doce e incluso trece años, lo que favorece la consolidación de competencias lingüísticas sólidas y duraderas. De esta manera, al finalizar la escuela primaria, el alumnado debe alcanzar el nivel A2+ (B1+para las destrezas comprensivas), mientras que con la conclusión de su enseñanza secundaria, el nivel de su primera LE debe llegar al B1+ (B2 para las destrezas comprensivas), en consonancia con el currículo básico de la educación general en el ámbito de los idiomas extranjeros modernos (pol. podstawa programowa kształcenia ogólnego w zakresie języka obcego nowożytnego), que constituye un documento oficial del Ministerio de Educación Nacional de Polonia (ZPE online).

La enseñanza de una segunda LE se considera obligatoria a partir del séptimo curso de la educación primaria y se mantiene durante toda la etapa de educación secundaria, con la salvedad de los programas de formación profesional, cuyo currículo contempla únicamente la enseñanza de una LE obligatoria. De esta manera, como puede desprenderse de la figura 4.1 siguiente, el alumnado de educación primaria que comienza el aprendizaje de un segundo idioma extranjero en el séptimo curso debe alcanzar el nivel A1 dos años más tarde, cuando finalizan esta etapa educativa, y el A2 + al terminar su etapa educativa secundaria (ZPE online).

Por otro lado, los estudiantes de educación secundaria que por alguna razón inician el aprendizaje de un segundo idioma extranjero desde el primer curso del instituto general o de la escuela secundaria técnica deben alcanzar el nivel A2 cuatro o cinco años más tarde (ZPE online).

participan en el ciclo preescolar completo comienzan a aprender una LE, con su educación formal a los seis años, conforme a lo establecido en el currículo nacional.

Etama	Curso Edad Enseñanza		nza	Nivel MCE	R	
Etapa	Curso	Edad	L1	L2	L1	L2
	I	6/7				
ISCED I	II	7/8				
	III	8/9			A1	
	IV	9/10				
	V	10/11				
ISCED 2	VI	11/12			A2+/B1	
	VII	12/13			(para la compren-	
	VIII	13/14			sión)	A1
	I	14/15				
	II	15/16				
ISCED 3	III	16/17			B1+ /B2	
	IV	17/18			(para la compren-	
	(V)	18/19			sión)	A2/ A2+

Figura 4.1. Nivel de competencia alcanzado en el sistema educativo polaco

Fuente: ZPE (online) (elaboración propia).

En cuanto a las escuelas superiores, a partir del año 2011 las universidades tienen autonomía para definir los detalles sobre la enseñanza de lenguas extranjeras, siempre respetando los marcos legales establecidos, como la Ley de Educación Superior y las normativas ministeriales. El rector o las autoridades académicas son responsables de determinar el alcance de los programas de idiomas, incluidas las lenguas que se ofertan, el número de horas y los niveles requeridos (Tatoj 2013). Constituyen la única excepción los estudios filológicos, dado que, independientemente de si se inicia el estudio de la LE en el nivel A1 o en otro superior, se garantiza de manera sistemática la adquisición del nivel C1 al finalizar la diplomatura y del nivel C2 tras la licenciatura (Tudela Capdevila *et al.* 2017: 348).

3. El español como LE en el espacio educativo polaco

Para el último curso escolar del que disponemos de datos, 2023/2024, hubo 7.051 establecimientos educativos públicos y privados (= 3.016 escuelas primarias + 3.159 escuelas secundarias + 622 escuelas secundarias profesionales superiores + 1 escuela secundaria profesional + 223 guarderías) que ofrecían cursos regulares de ELE, lo que constituye un 3,3 % de todas las escuelas en Polonia (OD online, GUS 2024). Aunque no es, en principio, un número demasiado elevado, no podemos olvidar que la enseñanza de ELE como asignatura plenamente integrada en el plan curricular en el espacio educativo polaco es un fenómeno relativamente reciente, ya que empieza a aparecer a partir del segundo milenio. Además, el Ministerio de Educación Nacional polaco, a diferencia de sus instituciones homólogas suecas o noruegas, no responde a la creciente demanda y no requiere por ley que todas las escuelas incluyan en su oferta la enseñanza de ELE (Euridice 2023: 23). Por lo tanto, la inclusión de los cursos del español en las escuelas polacas depende, ante todo, de las posibilidades intrínsecas –esto es, existencia de puestos vacantes– y extrínsecas –oferta de profesores de ELE en el mercado laboral local- de contratar a nuevos profesores por parte de los directores de las escuelas. El último factor es con frecuencia difícil -rozando casi lo imposiblede cumplir porque, en primer lugar, los egresados de Filología española optan por otras salidas laborales debido, en primer lugar, a la creciente demanda de conocimiento del español en el mercado laboral en general (ELA online)¹⁵ y, en segundo lugar, al escaso

¹⁵ Los datos –aunque parciales– proporcionados por el portal ELA (online), adscrito al extinto Ministerio de Educación Superior y Ciencia de Polonia, recalcan que el promedio en encontrar un trabajo para el egresado del máster en Filología española en Cracovia, Breslavia y Poznań es cuatro veces inferior (menos de un mes) en comparación con los egresados de otras carreras de humanidades. Lo corrobora también el estudio de Lewiński (2019: 698-699) acerca de cómo el conocimiento de una

prestigio que tiene la profesión de profesor en Polonia (cf. Smak y Walczak 2015: 29–32). ¹⁶ A todo ello hay que añadir otro factor demográfico: el importante flujo de migración interna hacia las ciudades (GUS 2024: 14–15), de suerte que resulta verosímil suponer que muchos de los egresados de Filología hispánica se deciden a quedarse en las ciudades donde hicieron su carrera. ¹⁷ Esto puede explicar por qué la enseñanza de ELE –independientemente de la etapa escolar – es mayoritariamente urbana en Polonia: un 95 % de todas las escuelas que ofrecen cursos reglados de ELE se encuentran en ciudades (OD online). ¹⁸ Es más: aunque para el último curso escolar del que disponemos de datos la enseñanza del español ya está presente en todas las regiones administrativas polacas, más de la mitad de las escuelas con la oferta de ELE en encuentra en cuatro de los dieciséis voivodatos. Obsérvese que se trata, ante todo, de la región metropolitana de Mazovia (876

lengua extranjera puede ser un factor crucial en el mercado laboral polaco. Para los años 2012-2014, que abarca su estudio, el español resultó ser la lengua más apreciada en el mercado laboral polaco.

¹⁶ En este sentido, la Consejería de Educación de la Embajada de España, el Instituto Cervantes de Varsovia y el Centro Nacional de Perfeccionamiento del Profesorado implementaron el programa Europrof, cuyo objetivo era formar a docentes en activo de otras lenguas extranjeras para que, tras recibir clases de español durante tres años en el Instituto Cervantes, pudieran impartir esta asignatura. El programa se desarrolló durante 14 años y permitió, gracias a la formación de más de 350 profesores, mitigar parcialmente el déficit existente de profesorado de español (Murcia Soriano y Aguirre Pla-Giribert 2021: 469).

¹⁷ Spychała-Wawrzyniak (2017: 276) ya advertía sobre la carencia de docentes de español en Polonia. Desde entonces, la situación no ha mejorado; por el contrario, el endurecimiento de los requisitos para acceder a la profesión docente ha contribuido a mantener —e incluso agravar— la escasez de profesores cualificados para la enseñanza del español.

Es también de interés resaltar que el restante 5 % alude a las zonas, aunque rurales, situadas en una relativa proximidad geográfica a una capital regional o provincial (OD online).

escuelas), Silesia (461), Gran Polonia¹⁹ (411) y Pequeña Polonia (366), cuyos centros universitarios poseen una tradición más larga en la formación de filólogos hispánicos (cf. §3.3). Por lo tanto, la inserción de ELE en el espacio educativo polaco corre claramente pareja a la formación de profesorado en enseñanza superior, de la cual depende intrínsecamente.

En los epígrafes siguientes proponemos radiografiar la situación de ELE en cada etapa escolar.

3.1. ELE en la enseñanza preescolar y primaria

Aunque la enseñanza de una LE en la etapa preescolar es meramente facultativa, varios jardines de infancia ofrecen diferentes cursos de lenguas, entre las cuales predomina con creces el inglés. De hecho, en consonancia con los datos de OD (online) una abrumadora mayoría (98 %) de los alumnos estudiaba inglés. El restante 2% lo constituyen, en principio, el alemán (1,5 %), el francés (0,4 %) y, luego, el español (< 0,1 %), seguido de otras lenguas.

Con todo, la presencia marginal de ELE en esta etapa preescolar se debe a los estrictos requisitos legales de tener, en primer lugar, una formación de pedagogía preescolar y, luego, algún certificado del conocimiento de la lengua que la ley actual²⁰ impone a los maestros. Aunque se registran en todas las regiones administrativas polacas, resulta interesante señalar que su presencia en las entidades públicas se atestigua en tan solo cuatro regiones administrativas (Gran Polonia, Łódź, Pomerania Occidental y Silesia), cuyos centros universitarios ofrecen cursos de Filología española (cf. §3.3).

¹⁹ Si bien en la literatura española manejada los nombres de los voivodatos *Gran Polonia* (pol. *Wielkopolska*) y *Pequeña Polonia* (pol. *Malopolska*) también aparecen bajo la traducción española *Polonia Mayor* y *Polonia Menor*, respectivamente, calcada claramente del topónimo del latín medieval, que remitía a las regiones históricas del país, en el presente estudio vamos a aplicar los primeros para indicar que los límites geográficos de los mismos no coinciden con los históricos.

²⁰ Véase el Reglamento de 14 de septiembre diciembre de 2023 (Ministerstwo Edukacji i Nauki 2023).

A los centros de educación primaria acceden niños desde los 7 años de edad. Los primeros tres cursos, correspondientes a la clasificación internacional ISCED 1, conforman la etapa llamada escuela temprana (pol. wczesnoszkolny), durante la cual tiene lugar la enseñanza integrada de materias. Así, el maestro, que también es el tutor de un determinado curso, es el responsable de impartir casi todas las asignaturas de este ciclo. En el plan de estudios para los tres grados existen también clases de una LE, música, arte, educación física e informática, que pueden ser impartidas por el mismo maestro u otros profesores.

La segunda fase de la escuela primaria, correspondiente con la clasificación internacional ISCED 2, abarca de 4 a 8 cursos, en las que las clases ya son impartidas por profesores dedicados a materias específicas.²³ En el séptimo curso se introduce una segunda LE. Al final del último curso de la escuela primaria se realiza un examen final llamado *examen del octavo curso* (pol. *egzamin ósmoklasisty*) cuyo objetivo es comprobar el conocimiento general adquirido por parte del alumnado.²⁴

²¹ Recuérdese que el gobierno polaco adoptó la decisión de que, a partir del año 2015, se reduciría en un año la edad de escolarización obligatoria, comenzando a partir de los 6 años de edad, hecho que se produjo en la fecha citada, aunque al año siguiente se anuló esta decisión para regresar a los 7 años de edad como inicio de la escolarización obligatoria. En la actualidad, un niño puede iniciar su educación a partir de los 6 años siempre que sea a petición de los padres y con el visto bueno de dos especialistas: pedagógico y psicológico.

²² Estas, por lo general, comprenden: lengua polaca, educación social, educación en ciencias naturales, educación matemática y clases de técnica.

²³ Las enseñanzas comprendidas en este ciclo abarcan lengua polaca, lengua extranjera, segunda lengua extranjera (a partir del séptimo curso), historia, estudios sociales, arte, música, naturaleza, geografía, biología, física, química, matemáticas, informática, tecnología, educación para la seguridad y educación física. Las escuelas también organizan clases de religión y ética para los estudiantes que deseen asistir.

²⁴ En el trienio 2019–2023 cada alumno tuvo que realizar los exámenes de las siguientes materias: lengua polaca, matemáticas y una

Antes de pasar a analizar los datos, queremos señalar dos problemas metodológicos que, de alguna manera, pueden desdibujar los resultados obtenidos. En primer lugar, como mencionamos en (§2), el lapso de tiempo seleccionado comprende la última reforma educativa, llevada a cabo entre los años 2017 y 2019, en el marco de la cual los dos primeros cursos de la antigua escuela secundaria obligatoria pasaron a formar parte de la escuela primaria, lo repercute, en gran medida, en el análisis porque, a partir del año 2017, no solo aumenta el número de alumnos, sino también el cómputo total de matrículas de lenguas extranjeras al integrar la enseñanza de la segunda LE en la escuela primaria. En segundo lugar, los datos estadísticos a los que tuvimos acceso nos permiten desglosarlos tan solo por el tipo de escuela. De ninguna manera reflejan la clasificación de la estructura de educación y formación, respaldada por la UNESCO (ISCED 1 e ISCED 2). Todo ello hace imposible comprobar en qué etapa exacta de la escuela primaria se introduce la enseñanza de ELE en Polonia. No obstante, todas las investigaciones previas sobre la situación de ELE en Alemania (Loureda Lamas et al. 2020), Italia (Bonomi, Calvi y Uberti-Bona 2024) o Portugal (Santos Rovira y Serrano Lucas 2022), entre otros, insisten en que el número de alumnos de español en la etapa del ISCED 1 no supera el 3 %. Cabe suponer que el mismo porcentaje puede aplicarse al espacio educativo polaco. Los datos estimados que manejamos para el análisis comparativo entre diferentes países de Europa central (Zieliński et al. 2025) no hacen más que confirmarlo: independientemente de las diferencias cuantitativas que aparecen en el nivel regional, podemos constatar que en el nivel nacional al español le corresponde un 2,3 % de

lengua extranjera. A partir de 2024 los alumnos han de pasar un examen más, a elegir entre las siguientes asignaturas: biología, química, física, geografía o historia. Merece la pena subrayar que en este examen no se contempla la posibilidad de poder repetirse en el caso de ser suspendido, lo cual significa que, aunque el alumno no lo apruebe, obtendrá la calificación correspondiente de educación primaria, pero los resultados del examen resultan de gran importancia a la hora de elegir el centro de enseñanza secundaria al que deseen asistir.

todas las matrículas de lenguas extranjeras en la primera etapa educativa de la escuela primaria.

Para el curso escolar 2023/2024, 78.523 alumnos estudiaban español en la escuela primaria polaca, lo que supone un aumento en el factor 118, nada desdeñable, con respecto al curso 2004/2005, en el que tan solo 664 alumnos lo estudiaron. Como se observa en la tabla 4.1 siguiente, la presencia de ELE resulta marginal en la primera década del segundo milenio y hasta el curso 2012/2013 no empieza a extenderse exponencialmente y se llega a 24.716 estudiantes del español en 2017. Es también entonces, al insertar la enseñanza obligatoria de la 2ª LE, cuando empieza la reforma educativa, en el marco de la cual el total de alumnos de primaria aumenta considerablemente, igual que el número de matrículas de lenguas extranjeras impartidas en las escuelas primarias en Polonia. Esto constituye, desde nuestra perspectiva, una clara prueba de que, a partir de la reforma educativa, la enseñanza de ELE se consolida mayoritariamente como 2ª LE obligatoria en el espacio educativo primario.

Su descenso a partir del curso 2022/2023 ha de vincularse al número cada vez más bajos de alumnos, clara consecuencia de una baja tasa de natalidad (GUS online). Lo corrobora la disminución de las matrículas en todas las lenguas extranjeras, con la salvedad del inglés y del alemán (cf. tabla 4.1 siguiente).

Resulta verosímil suponer que la introducción de la enseñanza de ELE en las escuelas primarias polacas se da primero como asignatura extraescolar y luego se consolida como asignatura reglada. A partir de los escasos datos parciales que manejamos desde el curso 2013/2014 al curso 2018/2019, puede colegirse que, para los años inmediatamente anteriores a la reforma, un 50 % de todas las matrículas de ELE se han realizado en forma de asignatura extraescolar y que, con la inserción de la enseñanza de la 2ª LE en el marco de la reforma educativa, disminuyó el interés por estudiar ELE como asignatura extraescolar un 17 % (OD online).

Ahora bien, el aumento de alumnos de ELE en las aulas de la escuela primaria polaca provoca claros desajustes en la enseñanza de otras lenguas extranjeras. No obstante, como se desprende de la misma tabla 4.1, la introducción de ELE no afecta al número

de matrículas del inglés ni del alemán que en los cursos escolares, objeto de este estudio, se ubican siempre muy por encima de los demás y constituyen un 96 % de todas las matrículas en el curso 2023/2024 (79 % del inglés y 17 % del alemán).²⁵

Tabla 4.1. La enseñanza de lenguas extranjeras en la escuela primaria polaca (2004–2024)

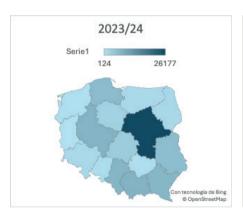
Año escolar	Total de matrículas de lenguas extranjeras	Inglés	Español	Francés	Alemán	Italiano	Ruso
2023/24	3.683.005	2.922.322	78.523	21.555	619.361	4.879	35.418
2022/23	3.952.933	3.035.542	88.431	26.651	746.342	5.088	49.944
2021/22	4.157.215	3.034.855	95.391	30.047	923.482	6.145	66.235
2020/21	4.013.169	3.001.664	82.099	27.065	835.400	5.077	61.015
2019/20	3.897.263	2.978.925	72.074	27.233	755.266	4.223	58.713
2018/19	3.641.922	2.926.656	45.092	17.937	610.005	2.505	38.964
2017/18	2.941.253	2.546.593	24.716	11.748	335.530	1.724	19.454
2016/17	2.311.490	2.193.378	6.929	4.983	99.865	992	3.161
2015/16	2.495.749	2.362.486	6.374	4.942	116.871	784	2.394
2014/15	2.322.481	2.181.604	4.910	4.958	125.209	95	3.723
2013/14	2.165.587	2.018.699	3.790	4.841	131.060	350	6.142
2012/13	2.168.939	2.008.968	2.825	4.981	143.256	168	8.070
2011/12	2.192.730	2.013.352	2.025	6.265	160.467	229	9.583
2010/11	2.180.552	1.966.386	1.234	5.596	193.488	138	12.270
2009/10	2.208.359	1.944.201	1.194	6.134	236.278	51	18.551
2008/09	2.227.263	1.903.064	803	6.804	287.058	38	25.968
2007/08	1.937.122	1.589.693	412	6.686	303.800	188	33.179
2006/07	1.370.853	1.024.462	788	8.811	296.910	39	39.392
2005/06	1.709.355	1.252.359	803	13.373	388.407	147	52.683
2004/05	1.915.102	1.373.691	664	16.200	450.861	171	72.279

Fuentes: GUS, OD (elaboración propia).

²⁵ El promedio porcentual de la suma de las dos lenguas es del 97 % de todas las matrículas para los años escolares que nos interesan.

Así pues, para no desdibujar los resultados obtenidos, vamos a extraer el inglés y el alemán del recuento. Como se desprende la tabla 4.1, en el espacio educativo primario polaco, durante la primera década del segundo milenio el ruso era la tercera lengua más estudiada, seguida por el francés, idiomas con los que el español no puede todavía competir. La enseñanza de ELE empieza a extenderse hasta superar numéricamente el ruso a partir del curso 2014/2015 y, un curso escolar más tarde, desbanca al francés. De esta manera, a partir del curso 20217/2018, se convierte en el ámbito nacional en la tercera LE más estudiada en las escuelas primarias polacas.

La distribución geográfica de ELE en este espacio educativo polaco no es homogénea. Como puede observarse en la figura 4.2 siguiente, si bien la enseñanza del español se da en las 16 regiones administrativas polacas en el curso 2023/2024, su presencia no es uniforme. Predomina en la región metropolitana de Mazovia (26.177 alumnos), con la capital nacional Varsovia, seguida de los voivodatos Pequeña Polonia (7.548), Gran Polonia (7.522) y Silesia (7.016), que, de forma natural, se retroalimentan de los egresados de Filología hispánica formados en sus centros universitarios.



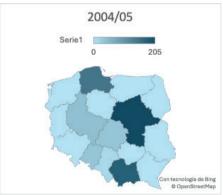


Figura 4.2. Distribución geográfica de ELE en las escuelas primarias polacas Fuente: GUS (online) (elaboración propia).

En cambio, en los voivodatos, situados en la parte oriental del país (Podlaquia, Varmia y Masuria y, en menor medida, el voivodato de Lublin), mantienen la fuerte posición del ruso, tal vez por la relativa cercanía geográfica con los países rusohablantes (Rusia, Bielorrusia y, en menor medida, Ucrania) y colocan al español en cuarta posición. De forma análoga, la fuerte posición del alemán en las regiones occidentales del país, que limitan con Alemania, hace que el cómputo de estudiantes de español –más numeroso que el del francés o el del ruso– sea inferior al promedio nacional.

El panorama cambia si retrocedemos en el tiempo. En el curso 2004/2005, la enseñanza de ELE en las escuelas primarias se observa tan solo en siete voivodatos. Particularmente, Mazovia, la Pequeña Polonia y, menor medida, Pomerania acogen al mayor número de alumnos.

El análisis llevado a cabo hasta ahora nos permite sacar un par de conclusiones sobre la enseñanza de ELE en el espacio educativo primario de Polonia. Todo indica que su introducción a partir del curso escolar 2004/2005 tuvo lugar como asignatura extraescolar en grandes ciudades (Cracovia, Varsovia, Poznań), cuyos centros universitarios ofrecían máster en Filología española. Desde allí se extendió a todas las regiones administrativas. Buena prueba de ello es el voivodato de Subcarpacia, situado al sureste de Polonia, que aunque la Universidad de Rzeszów (situada en la capital de la región) no ofrece carrera de Hispánicas, su cercanía geográfica con la Pequeña Polonia y con el voivodato de Lublin, que disponen, en total, de cuatro departamentos de Filología hispánica, hace que la enseñanza del español no tarde en aparecer en sus escuelas.

Además, la inserción de la enseñanza de ELE corre pareja a la regresión de la enseñanza del francés, del italiano y del ruso, de tal manera que, con la reforma educativa llevada a cabo entre los años 2017 y 2019, el español se convirtió en la tercera LE más estudiada, tan solo por debajo del inglés y del alemán.

3.2. ELE en la enseñanza secundaria

Con objeto de obtener un análisis más detallado de la dinámica de ELE en la enseñanza secundaria, hemos decidido discriminar esta etapa educativa por el tipo de escuela. Por consiguiente, en los epígrafes siguientes observaremos pormenorizadamente la situación de ELE en la enseñanza secundaria inferior (pol. *gimnazjum*) (§ 3.2.1) y en la postsecundaria (pol. *szkoły ponadgimnazjalne*) (§ 3.2.2) –como se denomina en los informes estadísticos manejados hasta el curso escolar 2013/2014 del sistema educativo–, que comprende cualquier tipo escuela a la que accede el alumno una vez finaliza la escuela secundaria inferior. Abarca, por lo tanto, los niveles educativos propios de ISCED 3. A partir del curso 2013/2014 los datos separan la enseñanza de lenguas extranjeras por el tipo particular de escuela secundaria, de suerte que podemos cerciorarnos de la situación de ELE en la enseñanza secundaria superior general (§ 3.2.3), en las escuelas secundarias con secciones bilingües (§ 3.2.4) y en la profesional (§ 3.2.5).

3.2.1. Escuela secundaria inferior (pol. gimnazjum)

Comoquiera que, con el inicio del curso escolar 2019/2020, este tipo de escuela secundaria dejó oficialmente de existir al ser integrados sus dos primeros cursos en la escuela primaria y el último en los institutos y escuelas profesionales superiores, su devenir en los diecinueve años del segundo milenio resultó crucial para la implantación del español como LE. La introducción de ELE en esta etapa escolar fue fomentada por la enseñanza obligatoria de la 2ª LE que empieza en 2009, a partir del primer curso de esta escuela. Lo corroboran no solo los estudios demolingüísticos de Alemania (Loureda Lamas et al. 2020), Italia (Bonomi, Calvi y Uberti-Bona 2024) y Portugal (Santos Rovira y Serrano Lucas 2022), entre otros, sino los datos obtenidos (cf. tabla 4.2). Su entrada –aunque marginal al principio– en este espacio educativo registró un crecimiento notable. En el curso 2004/2005, lo cursaban únicamente 1.783 estudiantes. Esta cifra se quintuplicó en 2010/2011, alcanzó los 9.122 alumnos y, en 2016/2017,²⁶ ascendió a 39.261. En ese último año el número

²⁶ El análisis de los gimnazjums resulta pertinente hasta el curso 2016/2017, es decir, el último año en que estas instituciones mantuvieron su estructura de tres años, antes de la implementación de

de estudiantes era más de veinte veces superior al registrado en 2004, lo que representaba aproximadamente el 2 % del total de estudiantes matriculados en lenguas extranjeras.

En cuanto a las demás lenguas extranjeras impartidas en los *gimnazjums*, se observan comportamientos divergentes en función del idioma analizado. El inglés, aunque fue la lengua predominante durante todo el período, muestra una tendencia descendente en términos relativos: en el curso 2004/2005 era estudiado por 1.173.744 alumnos, lo que representaba el 66,9 % del total de estudiantes de lenguas extranjeras. Esta cifra disminuyó progresivamente a 1.113.863 en 2010/2011 (58,4 %) y a 1.020.393 en 2016/2017 (52,9 %), si bien seguía manteniéndose como opción mayoritaria en ese momento.

En contraste, el alemán experimentó un crecimiento sostenido en su popularidad. En 2004/2005 contaba con 497.033 estudiantes (28,3 %), cifra que ascendió a 732.401 en 2016/2017, lo que representa un incremento del 47 %. En este último año, el alemán fue cursado por el 38 % del alumnado. Por su parte, el ruso y el francés también registraron aumentos, aunque en menor medida. El número de estudiantes de ruso creció de 51.054 en 2004/2005 a 67.197 en 2016/2017, lo que equivale a un incremento del 31,6 %. En ese último año, el ruso era estudiado por aproximadamente el 3,5 % del total. En el caso del francés, la cifra aumentó de 28.169 a 34.069 estudiantes durante el mismo período, con una proporción del 1,8 % en 2016/2017. Finalmente, el italiano continuó siendo una opción minoritaria, pero presentó el crecimiento porcentual más elevado entre todas las lenguas analizadas. En 2004/2005 solo 244 estudiantes lo cursaban, cifra que se multiplicó casi por veinte en 2010/2011 (2.454) y alcanzó los 4.917 en 2016/2017. Esto representa un crecimiento superior al 1.900 % en doce años. No obstante, su presencia en

la reforma estructural del sistema educativo polaco. En los cursos posteriores (2017/2018 y 2018/2019), como resultado de dicha reforma, el número de niveles educativos disponibles en los *gimnazjums* se redujo progresivamente, lo que también tuvo impacto en la matrícula estudiantil.

el sistema educativo se mantuvo marginal, con una representación de apenas el 0,25 % del total de estudiantes en el último año considerado.

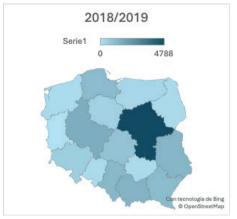
Tabla 4.2. La enseñanza de lenguas extranjeras en la escuela secundaria inferior (gimnazjum) (2001–2018)

Año escolar	Total de alum- nos	Total de matrícu- las de lenguas extranjeras	Inglés	Alemán	Español	Ruso	Francés	Italiano	Otros
2018/19	64.559	642.994	334.168	243.850	19.534	21.733	11.458	1.749	15.083
2017/18	711.400	1.281.809	673.898	484.045	26.966	43.455	23.241	3.205	26.999
2016/17	1.061.614	1.937.916	1.020.393	732.401	39.261	67.197	34.069	4.917	39.678
2015/16	1.079.405	1.943.839	1.029.942	733.675	32.923	73.376	35.815	4.895	33.213
2014/15	1.099.002	1.964.965	1.045.035	745.914	26.621	78.338	37.231	4.649	27.177
2013/14	1.130.741	2.002.672	1.068.168	764.979	21.533	82.032	39.767	4.162	22.031
2012/13	1.177.480	2.053.455	1.094.925	791.124	16.632	87.608	42.153	3.925	17.088
2011/12	1.181.390	2.121.515	1.127.654	825.837	13.527	92.415	44.504	3.357	14.221
2010/11	1.642.386	1.905.955	1.113.863	667.090	9.122	69.781	34.237	2.454	9.408
2009/10	1.291.854	1.676.555	1.099.663	497.894	5.234	45.376	21.991	899	5.498
2008/09	1.349.999	1.451.653	1.076.403	334.362	2.582	22.062	12.695	375	3.174
2007/08	14.655.452	1.527.518	1.108.729	368.956	2.461	27.204	16.901	240	3.027
2006/07	1.541.466	1.584.015	1.132.757	395.729	1.826	30.305	20.431	278	2.689
2005/06	1.609.446	1.669.967	1.162.218	439.174	2.629	38.224	24.142	268	3.312
2004/05	0 ²⁷	1.754.995	1.173.744	497.033	1.783	51.054	28.169	244	2.968

Fuentes: GUS (2004–2012), MEIN²⁸ (2013–2018), OD (elaboración propia).

²⁷ Los datos estadísticos oficiales no permiten obtener el número de alumnado en esta etapa escolar para los cursos anteriores a 2005/2006.

²⁸ El extinto Ministerio de Ciencia y Educación.



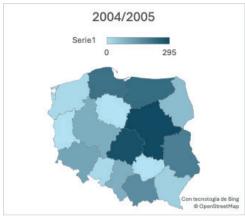


Figura 4.3. Distribución geográfica de ELE en las escuelas secundarias inferiores polacas Fuente: GUS (online) (elaboración propia).

Y, por último, el aumento exponencial del número del alumnado de ELE corre parejo con su rápida extensión geográfica, de modo que si bien en el curso escolar 2004/2005 predominaba en aquellos voivodatos (cf. figura 4.3) cuyos centros universitatios formaban futuros profesores del español, no tarda en extenderse geográficamente de tal manera que en en el último curso 2018/2019 está presente en todas las regiones administrativas, con la salvedad del voivodato de Lubusz.

3.2.2. Escuelas secundarias superiores generales y profesionales (pol. szkoły ponadgimnazjalne) (2004–2013)

Los datos disponibles para los años 2004–2012 abarcan las escuelas de educación secundaria superior general y profesional (pol. *szkoły ponadgimnazjalne*); es decir, los institutos (pol. *liceum*) y las escuelas secundarias técnicas (pol. *technikum*) se agregan en conjunto, sin presentar la división por tipo de institución.

Al comienzo del período analizado, concretamente en el curso escolar 2004/2005, el cómputo de estudiantes matriculados en español era relativamente reducido: 8.585 alumnos de un total de 2.923.008 inscritos en lenguas extranjeras, lo que representa únicamente el 0,29 %. En dicho curso, como puede deducirse de la tabla 4.3, el español ocupa una posición marginal en la jerarquía

139

de preferencias lingüísticas del alumnado, por detrás del inglés (47 %), del alemán (39 %), del ruso (9 %),²⁹ del francés (5 %) e incluso del italiano (<1 %).

Un lustro más tarde, en el curso académico 2009/2010, el panorama cambia a favor del español, que superó con creces al italiano y empezó a consolidarse como la quinta LE más elegida por los alumnos de esta etapa educativa, por debajo siempre del inglés (30,5 %) y del alemán (6,21 %).

La tendencia ascendente entre los estudiantes de español se hizo aún más evidente en el curso académico 2012/2013, cuando el número de alumnos que optaron por esta lengua alcanzó los 29.160, lo que representaba el 1,26 % del total de 2.306.118 estudiantes matriculados en lenguas extranjeras. En ese mismo año, 1.188.308 estudiantes (51,54 %) eligieron el inglés, 856.179 (37,13 %) el alemán, 129.616 (5,62 %) el ruso, 89.452 (3,88 %) el francés y 13.403 (0,58 %) el italiano. Los datos confirman, sin lugar a dudas, el fortalecimiento del español como una de las lenguas extranjeras con mayor crecimiento en el sistema educativo (cf. tabla 4.3).

Tabla 4.3. La enseñanza de lenguas extranjeras en la escuela secundaria superiores generales y profesionales polacas (pol. szkoły ponadgimnazjalne)

Año escolar	Total de matrículas de lenguas extranjeras	Inglés	Alemán	Español	Ruso	Francés	Italiano
2012/13	2.281.550	1.188.308	856.179	29.160	129.616	89.452	13.403
2011/12	2.396.410	1.239.593	909.813	24.197	140.375	95.591	12.874
2010/11	2.518.058	1.288.470	766.138	20.949	153.560	102.707	12.825
2009/10	2.606.791	1.322.761	794.346	17.591	161.955	108.924	11.414

²⁹ Recuérdese que hasta el año 1991 el ruso fue la LE obligatoria en todos los niveles educativos del país en consonancia con el decreto del Ministro de Educación del 12 de junio de 1945 (Dz. Urz. Min. Ośw. Nr 2, poz. 57). Con la democratización el inglés como LE fue adquiriendo cada vez un papel más importante, pero la enseñanza del ruso se mantuvo estable debido a la existencia del profesorado de esta lengua contratado en diferentes escuelas.

Año escolar	Total de matrículas de lenguas extranjeras	Inglés	Alemán	Español	Ruso	Francés	Italiano
2008/09	2.507.518	1.366.549	836.468	15.189	154.959	117.270	9.715
2007/08	1.549.174	1.403.363	34.594	13.609	172.423	123.642	10.309
2006/07	1.610.935	1.443.714	26.773	12.972	207.295	144.481	11.132
2005/06	1.628.300	1.453.704	43.445	11.211	221.320	154.095	10.578
2004/05	2.923.008	1.362.581	1.144.207	8.585	262.597	153.952	9.332

Fuentes: GUS, OD (elaboración propia).

3.2.3. Escuelas secundarias superiores generales (pol. liceum)

Hasta el curso 2009/2010 la enseñanza de una segunda LE no era obligatoria en el sistema educativo polaco.³⁰ No obstante, su aprendizaje gozaba de una notable popularidad en la educación secundaria superior, particularmente en los institutos (Tatoj 2013). En consecuencia, no sorprende que el mayor número de estudiantes de español se encontrara precisamente en este tipo de centros.

Un cambio significativo en el orden de las lenguas elegidas por los estudiantes polacos se observó en el curso 2018/2019. De las 988.926 matrículas totales, el inglés fue la LE más elegida, con 478.284 matriculados, lo que representa el 48,3 % del total. Lo seguía el alemán con 311.140 estudiantes, lo que equivale al 31,5 %. El español, con 67.542 estudiantes, representó el 6,8 %, mientras que el ruso, con 57.733 matriculados, alcanzó el 5,8 %, el francés registró 57.021 estudiantes (también el 5,8 %) y el italiano, con 16.213 matriculados, solo el 1,6 % del total. Este cambio debe considerarse un punto de inflexión, al posicionar desde entonces ELE como la tercera LE más elegida tan solo por detrás del inglés y el alemán.

³⁰ Véase el Reglamento de 23 de diciembre de 2008 (Ministerstwo Edukacji Narodowej 2008).

Como se puede ver en la tabla 4.4, en el curso 2023/2024, aunque la cifra total de estudiantes ha disminuido debido al bajo índice de natalidad, el número de estudiantes de español ha seguido creciendo hasta los 175.166, lo que equivale al 5,98 % de los 2.926.170 matriculados en lenguas extranjeras. A pesar de la reducción en el número de alumnos, el español sigue siendo una de las lenguas extranjeras más elegidas. En la actualidad, ocupa el tercer lugar, solo por detrás del inglés (26,36 %) y del alemán (16,1 %).³¹

Tal como hemos indicado en los epígrafes relativos a ELE en las escuelas primarias (§3.1) y en los antiguos *gimnazjums* (§ 3.2), la distribución geográfica de los estudiantes en este espacio educativo polaco no es uniforme y la mayoría de ellos se encuentra en grandes ciudades.³²

³¹ Aunque requiera otro estudio que lo analice más pormenorizadamente, la popularidad del español como LE no se refleja en los resultados obtenidos en los exámenes de bachillerato. Según los datos publicados en la página oficial de la Comisión Central de Exámenes [Centralna Komisja Egzaminacyjna], en el año 2024, el examen de bachillerato de nivel básico (es decir, el nivel A2-B1) en una LE fue realizado por 242.134 estudiantes en inglés (97,6 %); 3.631 en alemán (1,5 %); 1.473 en ruso (0,6 %); y 466 en español, lo que representa solo el 0,19 % de los estudiantes. Menos elegidos fueron el francés (256 estudiantes; 0,1 %) y el italiano (72 estudiantes; 0,03 %). El promedio de puntos obtenido por los estudiantes de español en este nivel fue del 77 %. En cuanto al examen de nivel avanzado (es decir, B2-C1), el inglés mantuvo su preponderancia, ya que fue elegido por 171.397 estudiantes (96,5 % del total). Lo siguieron el alemán (2.772 estudiantes; 1,56 %) y el ruso (1.460; 0,82 %). El español fue elegido por solo 1.096 estudiantes, de los cuales 1.013 procedían de liceos, es decir, apenas el 0,62 %. Otros idiomas menos populares fueron el francés (511 estudiantes; 0,29 %) y el italiano (318 estudiantes; 0,18 %). En este nivel, el promedio de puntos obtenido por los estudiantes de español fue del 48 %.

³² Es decir, ciudades de más de cien mil habitantes.

Tabla 4.4. La enseñanza de lenguas extranjeras en la escuela secundaria superior polaca (pol. liceum)

Año escolar	Total de matrículas de lenguas extranjeras ³³	Inglés	Alemán	Español	Ruso	Francés	Italiano
2023/24	1.620.957	771.234	471.386	175.166	66.848	91.027	35.254
2022/23	1.501.273	693.039	442.082	154.935	77.043	92.570	30.827
2021/22	1.342.102	624.166	396.346	129.062	74.272	80.649	26.526
2020/21	1.338.382	614.635	398.102	121.013	79.268	85.852	26.740
2019/20	1.368.840	634.795	399.387	114.808	85.132	92.340	28.080
2018/19	988.926	478.284	311.140	67.542	57.733	57.021	16.213
2017/18	1.179.498	619.294	366.977	62.268	66.417	59.332	15.494
2016/17	1.268.557	649.833	426.234	57.183	76.436	65.264	15.715
2015/16	1.340.528	678.217	455.219	52.536	82.947	68.050	16.267
2014/15	1.410.482	715.859	478.770	46.692	89.471	71.271	14.816
2013/14	1.476.548	751.844	500.030	40.000	92.556	74.109	14.428

Fuentes: MEIN³⁴ (2013–2017) y GUS (2018–2023), OD (online) (elaboración propia).

A tenor de los datos obtenidos, de los 984 institutos distribuidos por todo el país que ofrecen el idioma español en su currículo en el curso escolar 2023/2024, 238 (24,2 %) se encuentran en la región metropolitana de Mazovia (cf. figura 4.4). Lo siguen 114 (11,6 %) en Silesia, 104 (10,6 %), en la Gran Polonia, 77 (7,8 %) en la Pequeña Polonia y 72 (7,3 %), en Pomerania (RSPO online). Nótese que son también las mismas regiones cuyos centros universitarios forman filólogos hispánicos.

³³ Debido a los evidentes desajustes cuantitativos que proporciona el informe de GUS, decidimos prescindir de los datos que comprenden el total de alumnos y de otras lenguas.

³⁴ El extinto Ministerio de Ciencia y Educación.

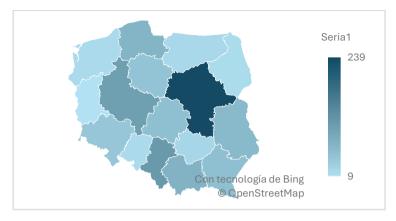


Figura 4.4. Distribución geográfica de ELE en los institutos por voivodato Fuente: RSPO (elaboración propia).

3.2.4. Escuelas secundarias con secciones bilingües

Merecen un comentario aparte las secciones bilingües con español en las escuelas secundarias generales polacas, presentes en el espacio educativo polaco desde 1991.³⁵ Actualmente se encuentran en la mayoría de las capitales regionales del país.

El nivel de competencia lingüística en español alcanzado por los alumnos de las secciones bilingües es, en general, muy elevado. Este hecho queda confirmado por el número significativo de estudiantes que cada año se presenta con éxito al examen de bachillerato en modalidad bilingüe (es decir, el nivel B2+/C1). En el año 2024 el nivel bilingüe fue elegido por 458 alumnos, de los cuales 55 estudiantes, ganadores y finalistas de la *Olimpiada de Lengua Española*, fueron eximidos del examen conforme a la normativa vigente. La nota media obtenida en este nivel fue del 38 %.

En el curso 2024/2025 funcionan 14 secciones dentro del programa de Secciones Bilingües,³⁶ cuyo currículo en lengua es-

³⁵ La primera sección bilingüe fue inaugurada en el Liceo nº XXXIV "Miguel de Cervantes" de Varsovia.

³⁶ Las secciones bilingües con español están presentes en las siguientes ciudades polacas: Białystok, Bydgoszcz, Breslavia, Cracovia, Gdańsk, Katowice, Łódź, Lublin, Poznań, Radom, Szczecin, Varsovia (en tres liceos) (Ministerio de Educación y Formación Profesional 2024).

pañola permite obtener el título de Bachillerato. En total, 1.693 alumnos estudian en estas secciones, en las que imparten clases 22 profesores españoles.

3.2.5. Escuelas profesionales (technikum, branżowa szkoła I, branżowa szkoła II stopnia)

Como mencionamos anteriormente, en Polonia, la educación profesional consta de dos tipos: la educación secundaria superior técnica (pol. *technikum*), con una duración de cinco años, y la formación profesional básica (pol. *branżowa szkoła*), compuesta por dos niveles: el primero, de tres años, y el segundo, de dos años.

En la educación secundaria técnica es obligatorio el estudio de dos lenguas extranjeras, mientras que en la formación profesional básica únicamente se exige una. Según los datos disponibles sobre el alumnado del segundo tipo de escuelas, los estudiantes aprenden exclusivamente inglés, alemán o ruso. En el curso 2023/2024, la distribución porcentual fue la siguiente: el 81,4 % optó por el inglés, el 19,4 % por el alemán, y el 1,7 % por el ruso.

Otras LE, incluido el español, no están todavía presentes en esta modalidad educativa. En consecuencia, todos los datos relativos al estudio del español que se presentan en este capítulo hacen referencia exclusivamente a las escuelas técnicas de secundaria. Recuérdese que disponemos de los datos estadísticos para este tipo de escuela a partir del curso escolar 2013/2014.

La evolución de las matrículas en lenguas extranjeras en Polonia entre los cursos escolares 2013/2014 y 2023/2024 muestra cambios significativos tanto en términos absolutos como relativos. Como se ve en la tabla 4.5 siguiente, en el curso 2013/2014 el número total de matrículas en lenguas extranjeras fue de 1.165.139, de las cuales el 52,5 % correspondió al inglés, el 39,4 % al alemán, el 5,8 % al ruso y solo el 0,3 % al español (4.059 matrículas). El francés representó el 1,7 %, el italiano el 0,1 % y otras lenguas el 0,1 %.

Diez años más tarde se registra un aumento considerable del cómputo de matrículas a 1.738.591. De la misma tabla 4.5 puede deducirse que el inglés sigue siendo la lengua más estudiada, con el 53,6 %, seguida por el alemán (39,5 %) y el ruso (3,9 %), pero en la cuarta posición se encuentra el español, con el 1,6 % del total de

matrículas del alumnado de este tipo de escuela (28.318). Aunque su presencia sigue siendo modesta en comparación con otras LE tradicionales, se convierte en la LE que ha experimentado el mayor crecimiento en la última década.

Tabla 4.5. La enseñanza de lenguas extranjeras en las escuelas profesionales polacas (2013–2023)

Año escolar	Total de matrículas	Inglés	Alemán	Español	Ruso	Francés	Italiano	Otras
2023/24	1.738.591	931.261	687.168	28.318	66.938	18.699	6.025	182
2022/23	1.631.960	863.495	645.449	26.446	72.648	18.638	5.217	77
2021/22	1.519.367	805.873	598.322	20.938	72.773	17.361	4.051	49
2020/21	1.494.940	787.877	593.100	18.805	73.700	17.410	3.865	183
2019/20	1.481.924	777.552	590.814	17.293	74.118	18.494	3.464	189
2018/19	1.138.211	601.371	451.785	11.281	55.580	15.089	2.609	496
2017/18	1.136.144	599.753	453.258	8.401	55.390	15.400	2.109	1.833
2016/17	1.152.967	606.445	460.556	7.374	58.713	16.891	1.770	1.218
2015/16	1.166.677	612.087	468.212	6.189	60.353	17.598	1.489	749
2014/15	1.179.083	617.247	471.977	4.793	63.472	18.961	1.152	1.481
2013/14	1.165.139	611.819	459.160	4.059	67.489	20.183	1.217	1.212

Fuentes: GUS, OD (elaboración propia).

Por último, la distribución geográfica del alumnado que cursa estudios de español en las 196 escuelas secundarias profesionales en Polonia no es homogénea, acorde con un patrón similar al observado en otros tipos de centros educativos. Del total de 28.318 estudiantes que aprenden español en este tipo de institución en el curso 2023/2024, la mayor concentración se registra en la región de Mazovia, con 5.483 alumnos, lo que representa el 19,4 % del total registrado en las escuelas secundarias profesionales. Siguen Silesia, con 4.381 estudiantes (15,5 %), la Gran Polonia, con 3.252 alumnos (11,5 %), y Pomerania, con 2.537 estudiantes, lo que equivale al 9,0 % (RSPO online).

3.3. ELE en la enseñanza superior

En el curso académico 2023/2024 Polonia contaba con 340 instituciones de enseñanza superior (universidades, escuelas politécnicas y escuelas superiores), de las cuales 81 ofrecían estudios de lenguas extranjeras. Un cuarto de ellas (16 entidades públicas y 4 privadas) ofrecían cursos de Filología española o una carrera relacionada de alguna manera con el español. ³⁷ Es un número nada desdeñable si tomamos en cuenta que Filología hispánica es una carrera joven en comparación con otras filologías –como la francesa–, que remontan a finales del siglo xix. ³⁸

Las mayores concentraciones de estudiantes de español se registran en los principales centros académicos del país, ubicados en las regiones de Mazovia, Pequeña Polonia, Gran Polonia, Silesia, Lublin, Łódź, Pomerania, Baja Silesia y Pomerania Occidental.

Como se deduce de la tabla 4.6, aunque el número total de estudiantes en programas filológicos resulta estable, ya que gira en torno al 5 % a lo largo del periodo analizado de veinte años (2004–2024),³⁹ el cómputo de estudiante de Filología española

³⁷ Entre las públicas hallamos: (i) Escuela Superior de Jan Amos Komeński de Leszno, (ii) Politécnica Sielsiana de Gliwice, (iii) Universidad Adam Mickiewicz de Poznań, (iv) Universidad Católica de Lublin, (v) Universidad de Białystok, (vi) Universidad de Bielsko-Biała, (vii) Universidad de Gdańsk, (viii) Universidad de Łódź, (ix) Universidad de Nicolás Copérnico de Toruń, (x) Universidad de Silesia, (xi) Universidad de Szczecin, (xii) Universidad de Varsovia, (xiii) Universidad de Breslavia, (xiv) Universidad Jaguelónica de Cracovia, (xv) Universidad Maria Curie-Skłodowska de Lublin y (xvi) Universidad Pedagógica de Cracovia. Entre las universidades privadas contamos con (i) Academia Ateneum de Gdańsk, (ii) Escuela Superior de Filologia de Breslavia, (iii) Universidad de Ciencias Sociales y Humanidades o (iv) Universidad Wszechnica Polska.

³⁸ Nótese que la primera cátedra de lengua española en Polonia se estableció en 1972 en la Universidad de Varsovia.

³⁹ Las oficinas de estadística no ofrecen los datos completos que comprendan todo este periodo. No hemos podido localizar datos para los cursos 2013/2014, 2017/2018, 2019/2020 y 2021/2022.

tiene un crecimiento exponencial, de modo que, si en el curso académico 2004/2005 lo cursaban 685 estudiantes, que constituían el 0,64 % de todas las matrículas de filología, se sextuplica en el curso 2018/2019 al computar 3.828 estudiantes. Como se ve en la tabla 4.6 siguiente, el curso en cuestión marcó un cambio significativo en la estructura de elección lingüística. Por primera vez, el español se posicionó como la cuarta lengua más elegida en los estudios filológicos en Polonia, por encima de la Filología italiana y de la Filología francesa, pero por debajo de la inglesa, de la alemana y de la rusa.

Como puede notarse en la tabla 4.6, a partir del año académico 2019/2020 se observa una supuesta disminución en el número de estudiantes de Filología hispánica. Sin embargo, esta tendencia no refleja una caída real en la demanda, sino que se relaciona con cambios en el sistema de recopilación de datos. Las universidades ya no están obligadas a indicar con precisión el idioma estudiado por los alumnos de filología o de lingüística aplicada. En muchos casos, el español aparece incluido bajo la categoría general de filología románica o no se especifica en absoluto.⁴⁰

Por otra parte, el español también está presente en las instituciones de educación superior en Polonia en forma de cursos de LE ofrecidos dentro de un plan de estudios (*lectorat*). Aunque los datos disponibles remiten a los cursos académicos a partir 2017/2018, permiten observar ciertas tendencias en la elección de lenguas extranjeras por parte del estudiantado universitario.

Como puede colegirse de la tabla 4.7 para el periodo del que disponemos de datos, aunque la lengua inglesa resulta ser la más elegida entre el abanico de LE que ofrecen escuelas superiores (en torno al 86 %), cae el interés por estudiar alemán (del 8,2 % al

⁴⁰ Ejemplo representativo de esta situación lo constituye la Universidad de Silesia en Katowice para el año académico 2022/2023. Aunque 232 estudiantes cursaban Filología hispánica, todos ellos fueron clasificados oficialmente como alumnos de Filología románica en las estadísticas nacionales. Esta práctica dificulta considerablemente la estimación exacta del número de estudiantes de español en las distintas regiones de Polonia.

4,9 %) y ruso (del 2,4 % al 1,2 %). En el panorama descrito la enseñanza de ELE parece aprovecharse de eso. De hecho, aumentó levemente el número de alumnos.

Tabla 4.6. La enseñanza de lenguas extranjeras en filologías las escuelas superiores (2004–2023)

Año escolar	Total de alumnos	Total alumnos en filologías ⁴¹	Inglés	Alemán	Español	Rusa	Francés	Italiano
2023/24	1.242.921	62.021	14.721	4.525	2.108	1.480	2.572	1.645
2022/23	1.221.938	61.879	14.859	3.912	1.799	1.833	2.791	1.197
2021/22	1.216.038	62.951	12.883	4.587	1.696	2.187	2.956	1.262
2018/19	1.228.667	64.534	29.452	6.901	3.828	4.524	3.292	2.051
2016/17	1.347.481	70.217	33.713	7.653	3.566	3.873	3.381	1.958
2015/16	1.405.133	73.296	33.777	7.416	3.378	4.390	3.558	1.965
2014/15	1.469.386	75.229	34.639	8.089	3.129	4.972	3.814	1.952
2012/13	1.676.927	69.693	29.902	7.624	2.610	4.094	3.709	1.550
2011/12	1.764.060	91.481	41.033	10.493	2.884	6.776	4.006	1.878
2010/11	1.841.251	98.194	41.625	11.834	2.593	7.454	4.275	1.522
2009/10	1.900.014	101.661	41.609	13.015	2.497	7.378	3.829	1.399
2008/09	1.927.762	105.099	41.566	13.916	2.096	7.711	3.904	1.241
2007/08	940.204	109.076	39.776	14.737	1.783	7.659	4.296	1.182
2006/07	1.941.445	111.708	36.923	15.416	1.666	7.521	4.441	1.102
2005/06	1.943.740	112.176	37.623	15.569	842	7.760	5.061	947
2004/05	1.930.917	106.267	35.001	14.857	685	7.075	4.934	807

Fuente: GUS (elaboración propia).

En total, del análisis llevado a cabo puede deducirse una tendencia ascendente en el interés por el español en el ámbito

⁴¹ Nótese que el total de estudiantes de filología no constituye solo la suma de las carreras que tuvimos en cuenta, si no que comprende también a los estudiantes de Filología polaca y de carreras afines a filología, como Lingüística aplicada.

universitario al posicionarse como la tercera LE más elegida detrás del inglés y del alemán, pero por delante del ruso, del francés y del italiano.

Tabla 4.7. La enseñanza de lenguas extranjeras como lectorados en las escuelas superiores (2017–2023)

Año escolar	Total de alumnos	Inglés	Español	Alemán	Ruso	Francés	Italiano	Otras lenguas
2023/24	1.242.921	495.800	17.600	28.100	6.700	7.800	5.200	12.600
2022/23	1.221.938	477.400	16.400	30.300	7.900	6.900	4.400	12.600
2021/22	1.216.038	477.554	16.471	31.761	9.781	7.443	4.423	13.199
2020/21	1.215.137	469.214	18.444	35.808	13.392	10.812	6.724	14.083
2019/20	1.202.582	377.217	16.849	37.400	13.334	7.941	6.329	18.111
2018/19	1.228.667	478.157	14.852	40.890	13.054	8.997	5.371	14.796
2017/18	1.290.245	477.317	13.958	48.744	14.422	10.166	5.710	15.683

Fuente: GUS (elaboración propia).

La distribución geográfica, de manera similar al español en otros niveles educativos, no es homogénea. La mayoría de los estudiantes optó por estudiar español en Mazovia, Gran Polonia, Silesia, Pequeña Polonia, Pomerania y Baja Silesia.

4. Conclusiones

- 1. El protagonismo que ha ido cobrando la enseñanza ELE en los últimos veinte años en las aulas polacas en indiscutible.
- 2. Si bien en la primera década del segundo milenio su presencia en el espacio educativo polaco era marginal –geográficamente limitada a las principales ciudades polacas–, veinte años después el número de alumnos se ha multiplicado por el factornada desdeñable– 26, y ha pasado, en términos globales, de 11.717 en 2004/2005 a 301.715 en 2023/2024. A partir del curso

- escolar 2018, ELE se convierte en la tercera LE más elegida en las escuelas primarias y secundarias.
- 3. El mayor protagonismo curricular del español como LE se evidencia en la educación secundaria general, donde se consolida como una de las lenguas extranjeras más populares.
- 4. La distribución geográfica del español no es homogénea y se corresponde siempre con las regiones cuyos centros de enseñanza superior ofrecen la carrera de Filología hispánica. Es el denominador común para la enseñanza de ELE en todos los niveles educativos.
- 5. Las regiones administrativas Mazovia, Gran Polonia, Silesia, Pequeña Polonia, Pomerania, Baja Silesia, Lublin, Łódź y, en menor medida, Pomerania Occidental cuyas universidades forman futuros filólogos se caracterizan por un mayor número de alumnos.
- 6. Por otro lado, en las regiones cuyas universidades no ofrecen Filología hispánica (Lubusz, Opole, Podlaquia, Santa Cruz, Subcarpacia) se registra una menor presencia del español.
- 7. Por último, la demanda de español y su oferta educativa presentan serios desajustes, debidos, en gran medida, a la escasez significativa de docentes especializados en esta lengua.

Bibliografía

Balches Arenas, Sergio (2013), "Situación de los docentes de español/LE en centros de enseñanza secundaria en Cracovia: Aproximación a un análisis de expectativas y satisfacción profesional", *Studia Iberystyczne*, 12, 29–74.

Bonomi, Milin, Maria Vittoria Calvi y Marcella Uberti-Bona (2024), Demolingüística del español en Italia: con un anexo sobre el español en Malta, San Marino y Ciudad del Vaticano. Madrid: Instituto Cervantes.

Cieśla, Michał (1974), *Dzieje nauki języków obcych w zarysie: mo-nografia z zakresu historii kultury*. Warszawa: Państwowe Wydawnictwo Naukowe.

ELA = VV. AA. (online), *Ogólnopolski system monitorowania Ekonomicznych Losów Absolwentów szkół wyższych*. [en línea: https://ela.nauka.gov.pl/pl, última consulta: 14/04/2025].

- Embajada de España, Consejería de Educación en Polonia, Eslovaquia, República Checa y Rusia (2024), *Docentes y asesores españoles en Polonia: Guía 2024–2025*. Varsovia: Embajada de España.
- EURICE = European Education and Culture Executive Agency (2023), *Key Data on Teaching Languages at School in Europe: 2023 Edition.* Luxembourg: Publications Office of the European Union. [en línea: https://data.europa.eu/doi/10.2797/737474, última consulta: 14/04/2025].
- GUS = Główny Urząd Statystyczny (2022), *Oświata i wychowanie w roku szkolnym 2021/2022*. Warszawa: Główny Urząd Statystyczny. [en línea: https://new.stat.gov.pl/publikacje/oswiata-i-wychowanie-w-roku-szkolnym-20212022, última consulta: 14/04/2025].
- GUS = Główny Urząd Statystyczny (2024), Ludność. Stan i struktura oraz ruch naturalny w przekroju terytorialnym w 2023 r. Stan w dniu 31 grudnia. Warszawa: Główny Urząd Statystyczny.
- INE= Instituto Nacional de Estadística (online), *Población extranjera por Nacionalidad, comunidades, Sexo y Año.* [en línea: https://www.ine.es/jaxi/Datos.htm?path=/t20/e245/p08/l0/&file=02005.px, última consulta: 14/04/2025].
- Liwiński, Jacek (2019), "The wage premium from foreign language skills". *Empirica*, 46, 691-711.
- Loureda Lamas, Óscar, Francisco Moreno-Fernández, Héctor Álvarez Mella y David Scheffler (2020), *Demolingüística del español en Alemania*. Madrid: Instituto Cervantes.
- Majewska, Renata, y Tatoj, Cecylia (2009), "Sprawozdanie z badań jakościowych prowadzonych na zlecenie CODN w klasach dwujęzycznych z językiem hiszpańskim w polskich gimnazjach i liceach". *Neofilolog*, 33, 227–238.
- Ministerio de Educación y Formación Profesional (2024), *Secciones bilingües de español en Europa Central*, *Oriental y China. Guía 2024–25*. [en línea: https://www.libreria.educacion.gob.es/libro/secciones-bilingues-de-espanol-en-europa-central-oriental-y-china-guia-2024-2025_184223, última consulta: 14/04/2025].
- Ministerstwo Edukacji i Nauki (2023), Rozporządzenie Ministra Edukacji i Nauki z dnia 14 września 2023 r. w sprawie szcze-

- gółowych kwalifikacji wymaganych od nauczycieli. Dziennik Ustaw, poz. 2102.
- Ministerstwo Edukacji Narodowej (2008), Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 23 grudnia 2008 r. w sprawie podstawy programowej wychowania przedszkolnego oraz kształcenia ogólnego w poszczególnych typach szkół. Dz.U. 2009 nr 4, poz. 17. [en línea: https://isap.sejm.gov.pl/isap.nsf/DocDetails.xsp?id=wdu20090040017, última consulta: 14/04/2025].
- Ministerstwo Edukacji Narodowej (2014), Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 30 maja 2014 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie podstawy programowej wychowania przedszkolnego oraz kształcenia ogólnego w poszczególnych typach szkół. Dz.U. 2014, poz. 803. [en línea: https://isap.sejm.gov.pl/isap.nsf/DocDetails.xsp?id=wdu20140000803, última consulta: 14/04/2025].
- Murcia Soriano, Antonio, y Aguirre Pla-Giribert, Marta (2021), "El español en Polonia". En *El español en el mundo 2021. Anuario del Instituto Cervantes* (pp. 465–476). Madrid: Instituto Cervantes/Bala Perdida Editorial. [en línea: https://cvc.cervantes.es/lengua/anuario/anuario_21/europa/polonia.htm, última consulta: 14/04/2025].
- OD= VV.AA. (online), *Otwarte dane*. [en línea: https://dane.gov. pl/pl, última consulta: 14/04/2025].
- Ramírez Goicoechea, Eugenia (2003), "La comunidad polaca en España: Un colectivo particular", *Revista Española de Investigaciones Sociológicas*, 102, 63–92.
- RSPO= VV.AA. (online), *Rejestr szkół i placówek oświatowych*. [en línea: http://rspo.gov.pl/, última consulta: 14/04/2025].
- Santos Rovira, José María y Celso Miguel Serrano Lucas (2022), *Demolingüística del español en Portugal*. Madrid: Instituto Cervantes.
- Sejm Rzeczypospolitej Polskiej (1998), *Ustawa z dnia 25 lipca 1998 r. o zmianie ustawy o systemie oświaty.* Dz.U. 1998, Nr 117, poz. 759. [en línea: https://isap.sejm.gov.pl/isap.nsf/DocDetails. xsp?id=WDU19981170759, última consulta: 14/04/2025].
- Sejm Rzeczypospolitej Polskiej (2007), *Ustawa z dnia 7 września 2007 r. o zmianie ustawy o systemie oświaty*. Dz.U. 2007, poz. 129. [en línea: https://isap.sejm.gov.pl/isap.nsf/DocDetails.xsp?id=WDU20071811292, última consulta: 14/04/2025].

153

- Sejm Rzeczypospolitej Polskiej (2013), *Ustawa z dnia 30 sierpnia 2013 r. o zmianie ustawy o systemie oświaty oraz o zmianie nie-których innych ustaw.* Dz.U. 2013, poz. 1278. [en línea: https://isap.sejm.gov.pl/isap.nsf/DocDetails.xsp?id=wdu20130001265, última consulta: 14/04/2025].
- Sejm Rzeczypospolitej Polskiej (2015), *Ustawa z dnia 29 grudnia 2015 r. o zmianie ustawy o systemie oświaty oraz niektórych innych ustaw.* Dz.U. 2016, poz. 35. [en línea: https://isap.sejm.gov.pl/isap.nsf/DocDetails.xsp?id=wdu20160000035, última consulta: 14/04/2025].
- Sejm Rzeczypospolitej Polskiej (2016), *Ustawa z dnia 14 grudnia 2016 r. Przepisy wprowadzające ustawę Prawo oświatowe*. Dz.U. 2017, poz. 60. [en línea: https://isap.sejm.gov.pl/isap.nsf/download.xsp/WDU20170000060/U/D20170060Lj.pdf, última consulta: 14/04/2025].
- Sejm Rzeczypospolitej Polskiej (2017), *Ustawa z dnia 14 grudnia 2016 r. Prawo oświatowe*. Dz.U. 2017, poz. 59. [última consulta: 16 de mayo de 2025]. [en línea: https://isap.sejm.gov.pl/isap.nsf/DocDetails.xsp?id=WDU20170000059, última consulta: 14/05/2025].
- Sejm Rzeczypospolitej Polskiej (2018), *Ustawa z dnia 20 lipca 2018 r. Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce*. Dz.U. 2018, poz. 1668. [en línea: https://isap.sejm.gov.pl/isap.nsf/DocDetails.xsp?id=WDU20180001668, última consulta: 14/04/2025].
- Smak, Magdalena y Walczak, Dominika (2015), "Prestiż zawodu nauczyciela w percepcji nauczycieli i byłych nauczycieli", *Edukacja*, 2, 133, 24–43.
- Spychała, Małgorzata (2016), "¿Por qué los estudiantes polacos hablan bien en español? El perfil del profesor de ELE y las normativas de la enseñanza de ELE en Polonia". En O. Cruz Moya & M. Á. Lamolda González (eds), *La formación y competencias del profesorado de ELE: XXVI Congreso Internacional ASELE* (pp. 973–983). Madrid: Asociación para la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera ASELE.
- Tatoj, Cecylia (2012), "Kształcenie tłumaczy języka hiszpańskiego w Polsce". *Rocznik Przekładoznawczy*, 7, 169–178.
- Tatoj, Cecylia (2013), "La política educativa en Polonia en el ámbito de enseñanza de lenguas extranjeras y su influencia en la

- situación y perspectivas del español en escuelas polacas". *Studia Iberystyczne*, 12, 187–201.
- Tourspain=Secretaría del estado del turismo (2024/online), *Polonia se consolida como el mercado europeo que más crece para España*. [en línea: https://www.tourspain.es/consejerias/varsovia/es/notas-prensa/balance2024/, última consulta: 14/04/2025].
- Tudela Capdevila, Nuria, González de Lucas, Enrique y Balches Arenas, Sergio (2017), "Enseñar español en Polonia". En María del Carmen Méndez Santos & María Mercedes Galindo Merino (eds), *Atlas de ELE: Geolingüística de la enseñanza del español en el mundo* (t. 1, pp. 341–362). Universidad de Alicante.
- ZBP = Związek banków polskich (online), *XI edycja raportu "Polska i Europa: innowacje, inwestycje, wzrost cd.* [en línea: https://zbp.pl/Aktualnosci/Wydarzenia/Polska-i-Europa-2024, última consulta: 14/04/2025].
- Zieliński, Andrzej, Berta, Tibor, Medveczká, Mária, Pešková, Jana, Štrbáková, Radana, Tatoj, Cecylia, Valero Fernández, Pilar, Álvarez Mella, Héctor y Loureda Lamas, Óscar (2025), *Demolingüística del español en Europa central*. Madrid: Instituto Cervantes.
- ZPE= VV. AA. (online), *Zintegorwana Platforma Edukacyjna*. [en línea: https://zpe.gov.pl/, última consulta: 14/04/2025].